

 JET日本語学校入学願書 APPLICATION FOR ADMISSION • JET ACADEMY		入学許可番号	
		学籍番号	
希望コース Desired course	☐ ①進学2年コース(4月開始) College Preparatory Course 2-years (Start in April) ☐ ②進学1.5年コース(10月開始) College Preparatory Course 1.5-years (Start in October) ☐ ③進学1年コース(4月開始) College Preparatory Course 1-year (Start in April) ☐ ④日本語1年コース(4月開始 or 10月開始) Japanese Course (Start in April or October) ☐ ⑤短期コース Short-term Course ☐ ⑥会話コース(8月) Conversation Course in August		写真 Photo
在籍期間 Enrollment period	年 月 ~ 年 月 (Y) (M) (Y) (M)		
1.氏 名: Name in full	英語 Alphabet	(Family)	
	漢字 Chinese character	(Given)	
2.国 籍: Nationality	3.生年月日: Date of birth (Y/M/D)		
4.性 別: Sex	☐ 男 Male	☐ 女 Female	5.出 生 地: Place of birth
6.配偶者の有無: Marriage status	☐ 無 Single	☐ 有 Married	7.宗 教: Religion
8.職 業: Occupation			
9.本国住所: Home address			
	Tel	E-mail	
10.日本の連絡先: Address in Japan			
	Tel	E-mail	
11.旅 券: Passport	番 号: Number	有効期限: Date of expiration (Y/M/D)	
12.出入国歴: Previous Stay(s) in Japan			
	入国年月日 Date of entry(Y/M/D)	出国年月日 Date of exit (Y/M/D)	在留資格 Visa status
	入国目的 Purpose of entry		
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
(5)			
(6)			
(7)			
(8)			
(9)			
(10)			
備考 Note			

17.家族: Family						
父親 Father	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
母親 Mother	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
配偶者 Spouse	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					

兄弟姉妹等(Brother/Sister/Other Relatives)						
続柄 Relationship	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
続柄 Relationship	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
続柄 Relationship	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
続柄 Relationship	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
続柄 Relationship	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					
続柄 Relationship	氏名 Name		生年月日 Date of birth (Y/M/D)			職業 Occupation
	住所 Address					

18. 在日親戚: Relatives in Japan						
氏名 Name			生年月日 Date of birth (Y/M/D)			国籍 Nationality
続柄 Relationship		職業 Occupation			勤務先/通学先 Name of company/ Name of school	
同居予定 Intended to reside with applicant or not	☐ はい Yes	☐ いいえ No	在留資格 Visa status			在留カード番号 Residence card number
住所 Address						
	Tel				E-mail	
備考 Note						

19. 滞在費支弁者: Supporter to meet the expenses while in Japan						
氏名 Name						
続柄 Relationship			職業 Occupation			
住所 Address						
	Tel				E-mail	
勤務先 Name of company						
勤務先住所 Company address						
	Tel				E-mail	

13.学歴(初等教育(小学校)から順次最終学歴まで): Education (From elementary school to last school)

	学校名 Name of school	所在地 Address	Tel	入学日 Date of admission (Y/M/D)	卒業日 Date of graduation (Y/M/D)
(1)					
(2)					
(3)					
(4)					
(5)					
(6)					
備考 Note					

14.日本語学習歴: Japanese language learning experience

	学校名 Name of school	所在地 Address	入学日 Date of admission (Y/M/D)	卒業日 Date of graduation (Y/M/D)
(1)				
(2)				
(3)				
(4)				
備考 Note				

15.日本語レベル: Japanese level

・日本語能力試験(JLPT)	級 Level		得点 Score		受験年月 Exam date (Year / Month)	
・日本留学試験(EJU)	日本語の点数 Japanese Score				受験年月 Exam date (Year / Month)	
・その他 試験 Other tests	級 Level		得点 Score		受験年月 Exam date (Year / Month)	
	級 Level		得点 Score		受験年月 Exam date (Year / Month)	
あなたの現在の日本語レベルを教えてください。 Please give an estimate of your current Japanese level.						
☐ ゼロレベル ☐ 初級Ⅰ ☐ 初級Ⅱ ☐ 中級Ⅰ ☐ 中級Ⅱ ☐ 上級 Complete beginner Elementary I Elementary II Intermediate I Intermediate II Advanced						
備考 Note						

16.職歴と兵役(就職年月日順に記載すること): Previous occupation(s) and military service

	勤務先 Name of company	職種 Occupation	所在地 Address	就職日 Start day (Y/M/D)	退職日 End day (Y/M/D)
(1)					
(2)					
(3)					
(4)					

20. 日本留学目的 : The reason for studying Japanese

--

21. 日本語学校卒業後の予定 : Plan after graduation from JET Academy

(Fill in the blank with check mark)

①日本で進学希望 Enter school of higher education in Japan	
☐ 進学希望学校名 Name of school you hope to enter	
希望学科名 Faculty and course	
②日本で就職希望 Find work in Japan	
☐ 就業予定先住所 Address of the company	
事業内容 Nature of business	
③日本で事業経営希望 Establish a business in Japan	
☐ 事業先住所 Address of the company	
事業内容 Nature of business	
資金調達計画・方法 Plan of raising funds	
☐ その他 Others	

22. 入学時のビザ : Visa at the time of admission

☐ 留学 Student	☐ 短期滞在 Temporary Visitor	☐ ワーキングホリデー Working Holiday	☐ 家族滞在 Dependent
☐ その他 Others			

以上のことは事実であり、私が自筆したものです。

I hereby declare the above statement is true and correct.

作成年月日 Date	____年____月____日 Year Month Day	本人署名 Signature by applicant	
---------------	-----------------------------------	--------------------------------	--

 JET日本語学校入学願書 APPLICATION FOR ADMISSION・JET ACADEMY 別紙 Attachment		入学許可番号	
		学籍番号	
氏 名: Name in full	英語 Alphabet	(Family)	
	漢字 Chinese character	(Given)	

1 JETを選んだ理由 : Reason for choosing JET Academy			
☐ カリキュラム Curriculum	☐ 先生 Teachers	☐ アクティビティ Activity	☐ 学校の位置 School location
☐ 国籍のバランス Nationality balance	☐ 学校の規模 School size	☐ 卒業生などからの紹介 Though past graduates / Though others	
☐ その他 Others			紹介者 Introducer

2 過去に在留資格認定証明書交付申請をしたことがありますか。 Have you ever applied for the Certificate of Eligibility ?			
☐ はい Yes	☐ いいえ No	在留資格 Visa status	

3 既往症はありますか。 Do you have any pre-existing or existing disease ?			
☐ ある Yes	☐ ない No	病名 Disease name	

以上のとおり相違ありません。

I hereby certify that the above information is correct.

作成年月日 Date	____年____月____日	本人署名 Signature by Applicant	
---------------	-----------------	--------------------------------	--

經 費 支 弁 書

經費支付證明書

日本国法務大臣 殿

学生国籍 _____ 学生氏名 _____ 西元 _____ 年 _____ 月 _____ 日生 (男・女)
學生姓名

私は、この度、上記の者が日本国に 在留中／入国した場合の經費支弁者になりましたので、下記のとおり經費支弁の引受け経緯を説明するとともに、經費支弁について誓約します。

本人擔任上記申請人的 在日期間／入國後 的經費支付人。以下將說明有關於經費支出的相關事項，且保證支付其費用。

記

1. 經費支弁の引受け経緯 (申請者の經費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。)

經費支付詳情(請具體說明擔任申請人經費支付的詳細原委，及與申請人的關係。)

2. 經費支弁内容 經費支出内容

私(經費支付者姓名) _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り經費支弁することを誓約します。また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、經費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

本人於上記申請者在日期間，保證支付其如下所列之經費。此外，於上記申請者在日期間申請更新簽證時，本人將提出匯款證明，或申請者名下之存摺影印本(載明匯款事實)等可清楚證明經費支付事實之文件。

記

(1) 学 費 年額 _____ 円(日幣/一年)

(2) 生活費 月額 _____ 円(日幣/一個月)

(3) 支弁方法 支付方法(請具體說明詳細的經費支出方式)

- ☐ 外国から銀行送金 自國外匯款 ☐ 外国からの携行 直接攜帶現金赴日
☐ 在日支弁者から口座振込み 在日經費支付者以轉帳方式支付
☐ その他 其他 _____

西元 _____ 年 _____ 月 _____ 日

經費支弁者 經費支出者

氏名 _____ 印 _____ 学生との関係 _____
姓名(簽名) (蓋章) 與學生的關係

自宅住所 _____ 自宅 TEL. _____
住家地址 住家電話

職業 _____ 会社名 _____
公司名

勤務先の住所 _____ 勤務先 TEL. _____
公司地址 公司電話

会社の業務内容 _____ 經費支弁者の職務・地位 _____
公司的經營内容 經費支付者之職稱

年収 _____ 単位 _____ 副業がある場合の内容 _____
有兼副業者請填寫其工作內容